

Ordonné, que l'honorable Sir *John A. Macdonald* porte le dit message au Sénat.

Certifié, WM. B. LINDSAY,
Greffier des Communes.

Et alors ils se sont retirés.

Sur motion de l'honorable M. *Campbell*, secondé par l'honorable M. *Mitchell*, il a été Ordonné, que le nom de l'honorable M. *Bureau* soit ajouté au comité chargé de surveiller les impressions de cette Chambre durant la présente session.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Campbell*, secondé par l'honorable M. *Mitchell*, La Chambre s'est ajournée.

Jeudi, 22 Avril, 1869.

Les Membres présents sont :

L'honorable *Joseph Edouard Cauchon*, Président :

Les honorables Messieurs

<i>Aikins,</i>	<i>Christie,</i>	<i>Kenny,</i>	<i>Olivier,</i>
<i>Allan,</i>	<i>Cormier,</i>	<i>Lacoste,</i>	<i>Reesor,</i>
<i>Archibald,</i>	<i>Dickey,</i>	<i>Leonard,</i>	<i>Ross,</i>
<i>Armand,</i>	<i>Duchesnay, A. J.</i>	<i>Leslie,</i>	<i>Ryan,</i>
<i>Benson,</i>	<i>Duchesnay, E. H. J.</i>	<i>Letellier de St. Just,</i>	<i>Sanborn,</i>
<i>Bill,</i>	<i>Dumouchel,</i>	<i>Locke,</i>	<i>Seymour,</i>
<i>Blake,</i>	<i>Ferguson,</i>	<i>McCrea,</i>	<i>Shaw,</i>
<i>Botsford.</i>	<i>Ferrier,</i>	<i>McCully,</i>	<i>Simpson,</i>
<i>Bourinot,</i>	<i>Flixt,</i>	<i>McMaster,</i>	<i>Skead,</i>
<i>Bureau,</i>	<i>Foster,</i>	<i>Macpherson,</i>	<i>Tessier,</i>
<i>Burnham,</i>	<i>Guévremont,</i>	<i>Malhiot,</i>	<i>Wark,</i>
<i>Campbell,</i>	<i>Hamilton (Inkerman),</i>	<i>Mills,</i>	<i>Wilmot,</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Holmes,</i>	<i>Mitchell,</i>	<i>Wilson.</i>

PRIÈRES :

Les pétitions suivantes sont présentées et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Blake* ; du conseil municipal du comté de *Norfolk*.

Par l'honorable M. *Bureau* ; de *George Pouliot* et d'*Hélène Fiset*, épouse de feu *George Boissonnault*.

Par l'honorable M. *Ross* ; de *Jas. Metcalfe* et autres, de la province d'*Ontario*.

Par l'honorable M. *Skead* ; de *John Tytler* et autres, du township de *Clarence* ; de *Martin Casselman* et autres, du township de *Cambridge*, et de *John Dow* et autres, du township d'*Osgoode*, dans le comté de *Russell*.